

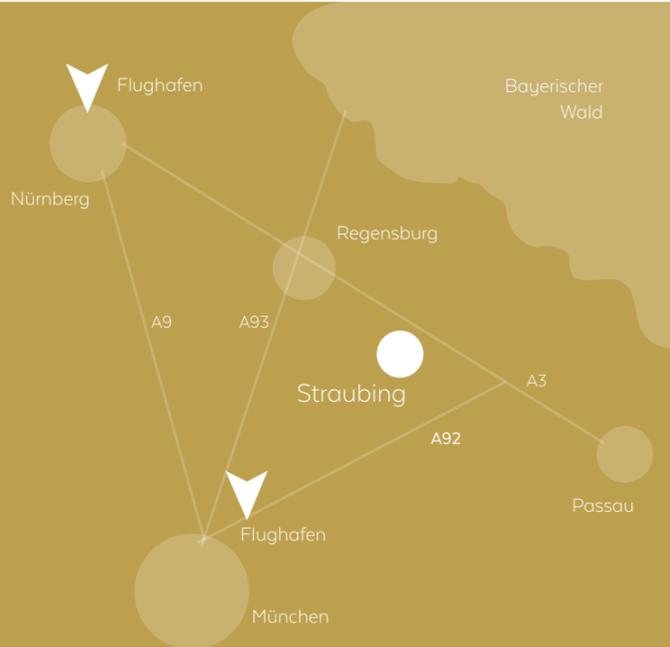
Hotel & Spa

HOTEL ASAM GmbH & Co. KG

Wittelsbacherhöhe 1
94315 Straubing

T +49 (0) 9421-78 86 80
F +49 (0) 9421-78 86 88

info@hotelASAM.de
www.hotelASAM.de



Straubing erleben

Willkommen Daheim

Inhalt

02

WILLKOMMEN

06

SCHLAFEN

12

ESSEN

16

FEIERN

20

TAGEN

24

ENTSPANNEN

27

AUSFLIEGEN

34

KONTAKT | ANSCHRIFT

Wir möchten, dass Sie bei uns richtig ankommen



Liebe Gäste,

herzlich Willkommen in Straubing und besonders in Ihrem Hotel ASAM. Als gute Gastgeber wünschen wir uns vor allem, dass Sie sich bei uns wohlfühlen und wirklich ankommen.

Es erwarten Sie Erholung und Entspannung in Ihrem Urlaub und die nötige Professionalität, wenn Sie als Geschäftsreisender oder Tagungsgast zu uns kommen. Seit über 15 Jahren steht das Hotel ASAM für gepflegte Gastlichkeit in einem ganz besonderen Ambiente. Lebendige Geschichte ist in unserem Haus überall erlebbar, kombiniert mit dem Charme moderner Architektur. Die angenehme Atmosphäre hat uns weit über die Grenzen der Region hinaus bekannt gemacht.

Straubing und Umgebung lassen auch als Urlaubsregion keine Wünsche offen - Sommer wie Winter. Dieses lassen wir auch in unserem Hause für Sie Wirklichkeit werden: Gelebte Gastlichkeit, die Gäste zu Freunden macht.

Herzlichst,
Christiane & Florian Medek

Dear Guests,

welcome to Straubing and especially to our Hotel ASAM. As good hosts, our greatest wish is to make you feel at home at our hotel.

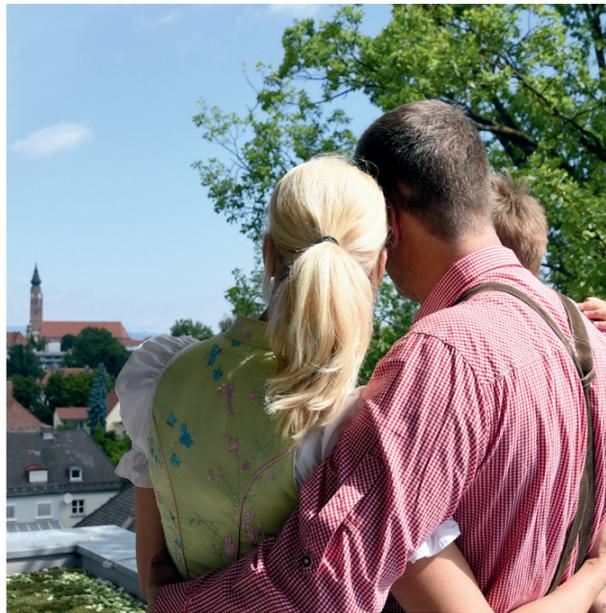
Rest and relaxation are waiting for you if you are on holidays, and professionalism if you are a business traveler or a conference guest. Hotel ASAM has been synonym for cultivated hospitality in a very special ambience for more than 15 years now. Living history, combined with the charm of modern architecture,

can be experienced everywhere in our house. This pleasant atmosphere has made us known far beyond our region.

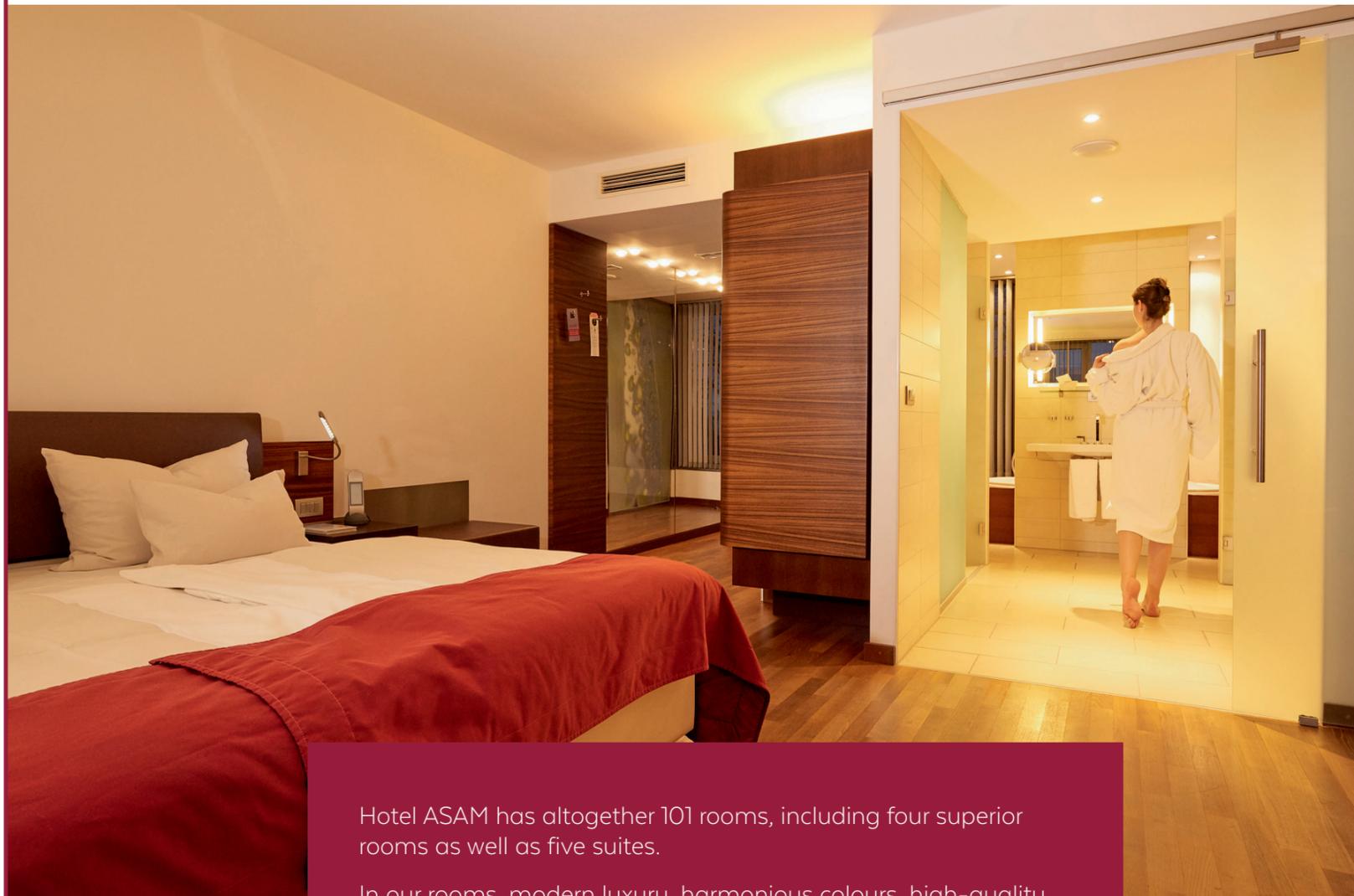
In addition, Straubing and its surroundings also offer a full range of possibilities for a summer or winter holiday which leaves nothing to be desired. While staying at our hotel, you will enjoy authentic hospitality, which transforms guests into friends.

Kindest regards,
Christiane & Florian Medek

We would
like you to
feel at home



Hier finden Sie Raum zum Erholen



Hotel ASAM has altogether 101 rooms, including four superior rooms as well as five suites.

In our rooms, modern luxury, harmonious colours, high-quality materials and high-tech communication combine into an overall arrangement of plain elegance.

The non-smoking rooms have air conditioning, LCD television, radio, a safe for your valuables and a hairdryer. The hotel has Internet connection and wireless LAN.

One room is wheelchair accessible. In all the rooms, our guests enjoy a warm and individual atmosphere, with the upper storeys offering a wonderful view of the town and the rolling foothills of the Bavarian Forest.

Das Hotel ASAM hat insgesamt 101 Zimmer, darunter vier Superior-Zimmer und fünf Suiten.

In unseren Zimmern kombinieren sich moderner Luxus, harmonische Farben, hochwertige Materialien und Hightech-Kommunikation zu einem Gesamtarrangement von schlichter Eleganz.

Die Nichtraucher-Zimmer sind klimatisiert und mit LCD-Fernseher, Radio, Tresor für Ihre Wertsachen und Föhn ausgestattet. Das Hotel verfügt über Internetanschluss sowie Wireless LAN.

Ein Zimmer ist barrierefrei eingerichtet. Unsere Gäste genießen in allen Zimmern eine individuelle, warme Atmosphäre und haben in den oberen Geschossen einen wunderbaren Blick über die Stadt und auf die sanften Ausläufer des Bayerischen Waldes.

Your place
to relax

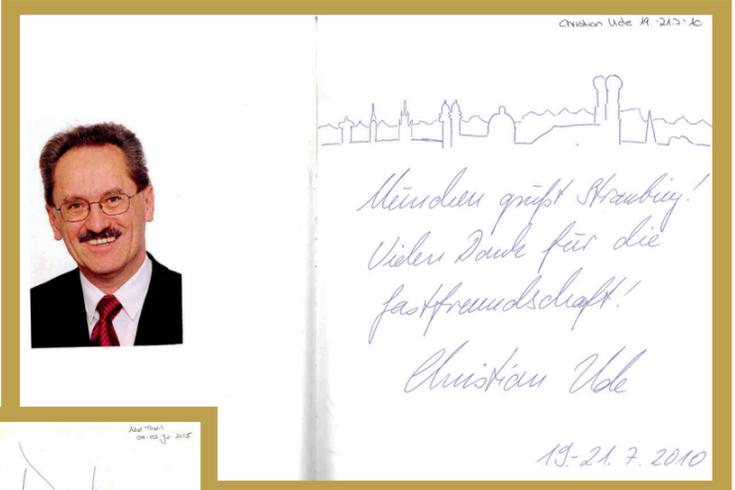
Wissenswertes über unser Hotel

						
E-Auto, Tesla-Ladestationen	ASAM-Running Hausstrecken	Kostenfreies WLAN	Fahrrad-, E-Bikeverleih	24 Stunden Rezeption Express-Checkout	Queensizebetten in den Einzelzimmern	Basenfasten Partner 
E-Car, Tesla-charging station	ASAM-Running home trail	Free Wifi	Bikes and E-Bikes for hire	24 hours reception express checkout	Queensize beds in single rooms	„Basenfasten“ partner

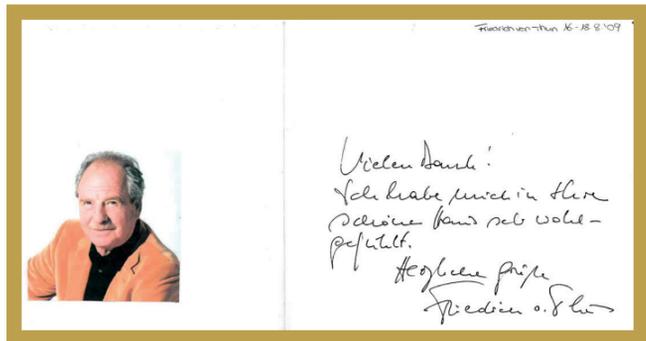
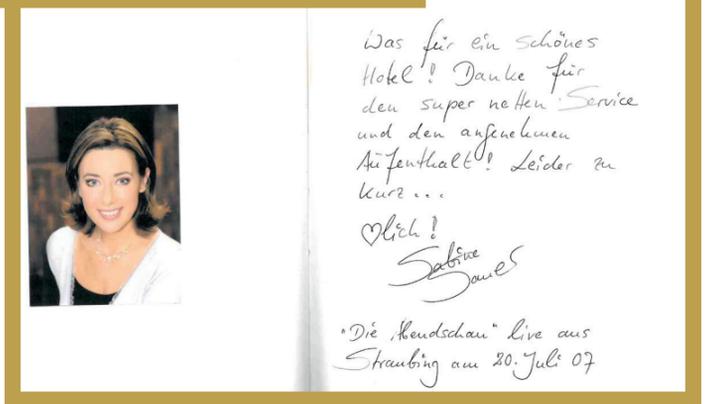
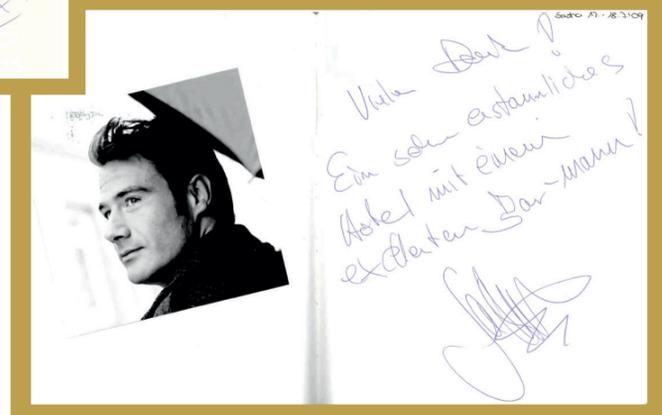
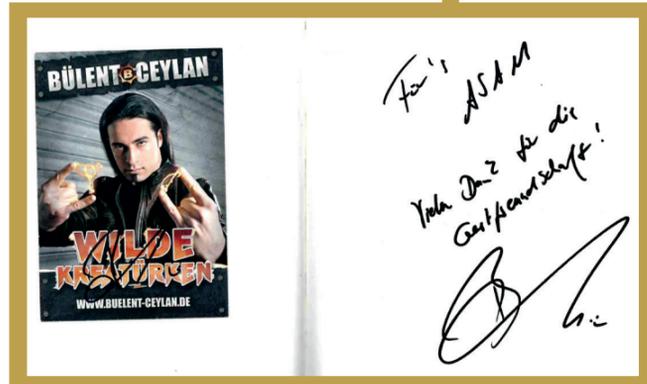
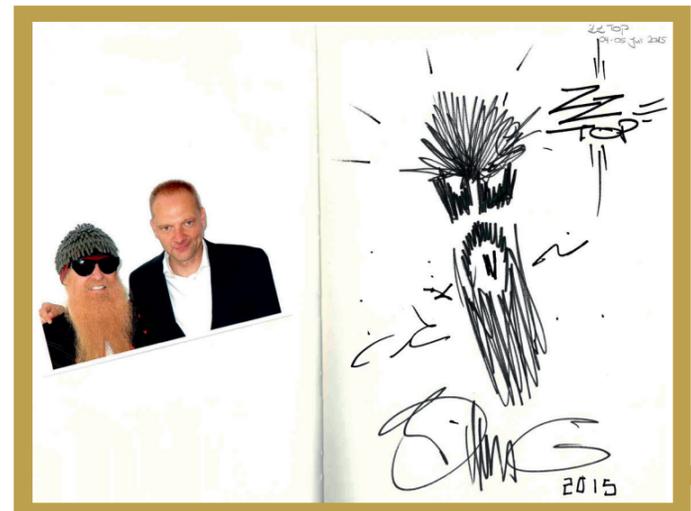
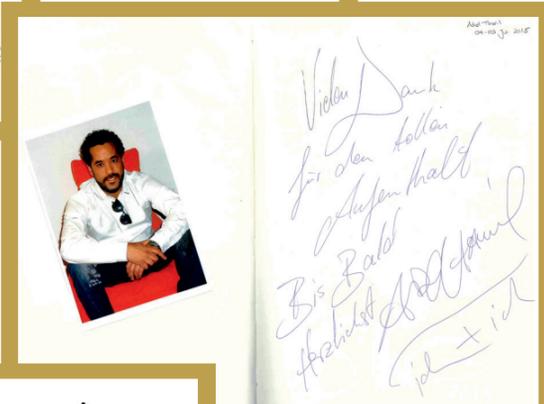
			
Tiefgarage vorhanden	Biergarten und Sonnenterrasse	Sauna und Wellness	Regionale Küche 
Underground parking available	beer garden and sun terrace	sauna and wellness	regional cuisine



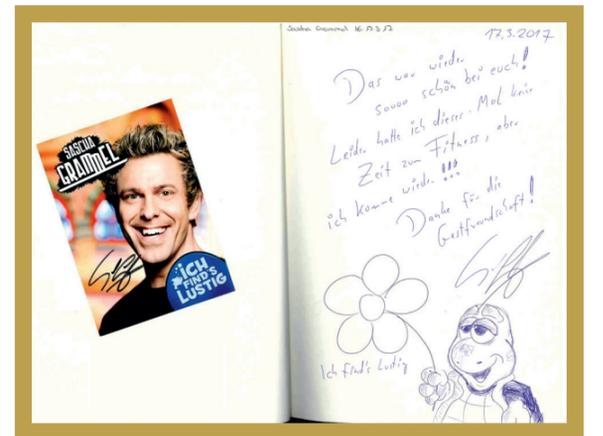
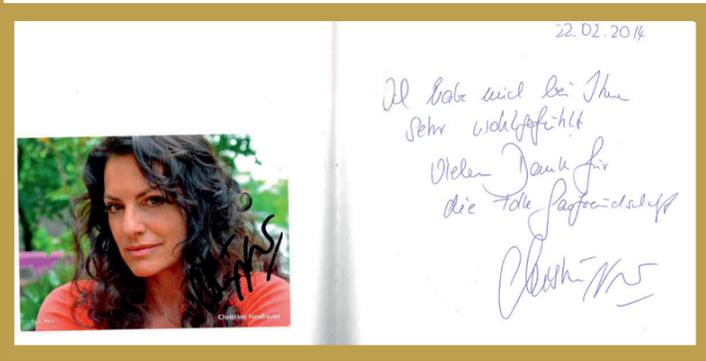
Good to know about our hotel



Vielen Dank
der netten Worte



Thank you
for the kind words



Genießen Sie das Essen in unseren Restaurants



Bayerisch-mediterrane Küche — das zeichnet die Gastronomie im Hotel ASAM aus. Traditionelle bayerische Rezepte werden hier mit ausgewählten, regionalen Zutaten der Saison raffiniert umgesetzt und mit der Leichtigkeit der mediterranen Küche kombiniert.

Das italienisch anmutende ASAMs erwartet seine Gäste in moderner Atmosphäre und mit starken Farben. Zünftigbayerisch hingegen schmeckt es im Agnes-Bernauer-Stüberl, das sich auch für kleinere Gruppen als abgeschlossener Raum perfekt eignet.

Enjoy your meal in our restaurants

The hotel's kitchen features Bavarian/Mediterranean cuisine. Traditional Bavarian recipes are refined with selected seasonal ingredients from the region and combined with the lightness of Mediterranean cuisine. The Italian style ASAMs Restaurant awaits its guests with a modern atmosphere and strong colours.

Traditional Bavarian food is offered in the Agnes Bernauer Stüberl, which is also perfectly suited as a separate room for smaller groups.

Beginnen Sie Ihren Tag richtig

Genau richtig für den Start in einen neuen Tag ist das Powerfrühstück – am reichhaltig gedeckten Buffet ist für jeden Geschmack etwas dabei, von der gesunden Körnervariante bis hin zu deftigeren Frühstücks-Spezialitäten.

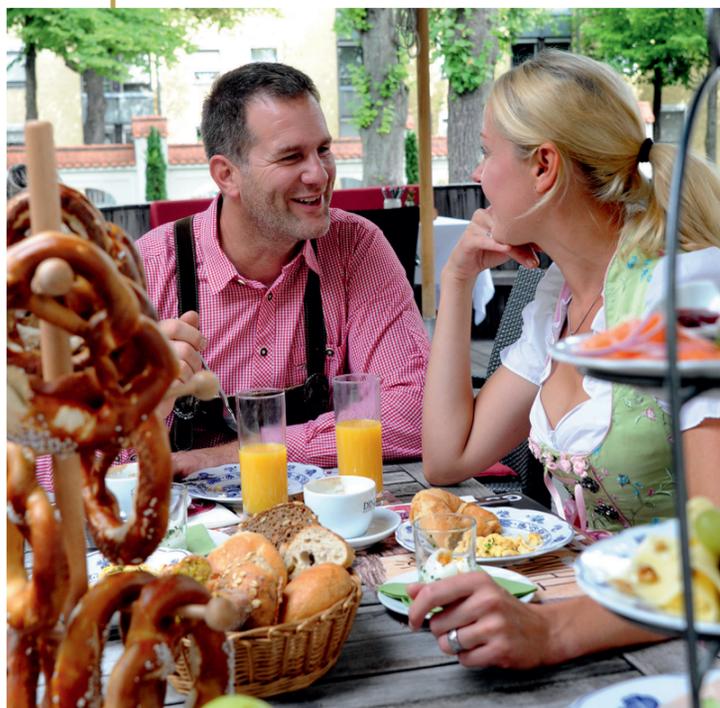
Und immer wieder sonntags verwöhnen wir unsere Gäste mit unserem Familien-Schlemmer-Brunch im historischen Ambiente des Quirin-Saals.

Kalte und warme Vorspeisen, variantenreiche Hauptgänge, Bratenstation und ein umfangreiches Dessert-Buffet machen diesen Brunch zu einem besonders genussvollen Erlebnis.

Just the right thing to start a new day with – our Power Breakfast. The ich buffet has something for every taste, from wholesome cereals to more hearty dishes.

On Sundays, we spoil our guests with our Family Gourmet Brunch in the historical ambience of the Quirin Hall. Cold and hot starters, varied main courses, a roast station and a substantial dessert buffet make this brunch a most pleasurable experience.

Start your day right



Hier lässt es sich feiern!

Ob Geburtstag, Hochzeit, Jubiläum oder Festakt – wir bieten Ihnen den richtigen Raum für Ihre Veranstaltung. Vom exklusiven Dinner im **kleinen Rahmen** bis hin zur Feier für bis zu **350 Personen** ist alles möglich.

Der historische Quirin-Saal, das ehemalige Offizierskasino, eignet sich insbesondere für festliche Anlässe und hat Platz für bis zu **90 Gäste**. Wer größer feiern will, ist im ASAM Saal für bis zu **350 Personen** richtig. Ein großzügiges Foyer mit Garderobe garantiert nebst modernster technischer Ausstattung, Bühne und Tanzfläche eine professionelle Veranstaltung.

Wir unterstützen Sie mit all unserem Know-how, damit Ihre Veranstaltung nachhaltig in bester Erinnerung bleibt, ganz nach dem Motto: „Besprochenes mag zu denken geben, doch nur Erlebtes bleibt unvergesslich.“



An ideal place for celebrations

Birthday, wedding, anniversary, ceremony – we provide the appropriate ambience for your event. From the exclusive dinner with your **nearest and dearest** to the celebration for up to **350 people** – anything is possible.

The historical Quirin Hall, the former Officers' Mess, is particularly suitable for festive occasions, accommodating up to **90 guests**, whereas ASAM Hall, offering space for up to **350 people**, is the right choice for larger celebrations. A generous foyer with cloak room, state-of-the-art technical equipment, a stage and a dance floor guarantee a professional event.

We support you with all our know-how, so that you will leave with fond and lasting memories of your event, according to the motto, "Things talked about may be food for thought, but things experienced will remain unforgettable!"



*Here you get
constructive*



Hotel ASAM offers the best prerequisites for conferences and business events. Centrally located in the very heart of Lower Bavaria, we can easily be reached by bus, train or car. We tailor our services to your individual needs and requirements. Our pleasant ambience creates a good atmosphere right from the start, paving the way for a successful event.

All of our seven meeting and function rooms have advanced conference and media equipment. They provide a suitable setting for smaller meetings of up to eight participants as well as large events of up to 400 guests.

If you book a conference package for ten persons or more, there will be no room hire charge. Please ask for our package rates.

*Hier werden Sie
konstruktiv*

Das Hotel ASAM bietet beste Voraussetzungen für Tagungen und Business-Veranstaltungen. In zentraler Lage im Herzen Niederbayerns ist es für die Teilnehmer mit Bus, Bahn und Auto sehr gut zu erreichen. Dabei stimmen wir unser Leistungsangebot für Ihre Geschäftsveranstaltung individuell auf Ihre jeweiligen Bedürfnisse ab. Unser angenehmes Ambiente sorgt von Anfang an für eine gute Atmosphäre und bereitet den Weg für eine erfolgreiche Veranstaltung.

Wir bieten moderne Konferenz- und Medientechnik in all unseren sieben Tagungs- und Veranstaltungsräumen. Sie bieten einen passenden Rahmen für kleinere Meetings mit bis zu acht Teilnehmern bis hin zur Großveranstaltung mit bis zu 400 Gästen.

Bei Buchung einer Tagungspauschale ab zehn Personen berechnen wir keine Miete für den Raum. Fragen Sie nach unseren Arrangements.



Wissen ist Macht

RÄUME | ROOMS



EGID - 21 m ²	1 - 8
FRANZ - 34 m ²	14 - 20
GEORG - 60 m ²	18 - 40
COSMAS - 140 m ²	38 - 100
DAMIAN - 110 m ²	30 - 80
COSMAS-DAMIAN - 250 m ²	60 - 250
QUIRIN-SAAL - 100 m ²	40 - 90
ASAM-SAAL - 400 m ²	80 - 400

Knowledge
is power



Entspannung pur für Körper & Seele

Gönnen Sie sich eine kleine Auszeit, einen Schönheitstag mit Massagen, Peeling, Packungen, Gesichts- und Entspannungsbehandlung. Körper und Seele werden es Ihnen danken! Egal ob Hamam Seifenschaummassage oder Love your Age-Behandlung – im einmaligen Ambiente des asam SPA werden Sie von sanfter Hand verwöhnt und vergessen so den Alltag, Sorgen und Stress im Handumdrehen.

Die Sauna im asam SPA steht allen Hotelgästen kostenfrei zur Verfügung.

Ob mit der klassischen finnischen Sauna oder dem heißen Dampfbad – hier bringen Sie Ihren Kreislauf richtig in Schwung. Auf Erholungssuchende warten der Ruhebereich mit modernsten Wasserbetten, die Sonnenwiese und unser geräumiger Wintergarten.

Zum Relaxen unter freiem Himmel lädt unsere großzügige Dachterrasse ein. Hier gibt es ganztägig das beliebte Grander-Wasser, verschiedene Teesorten und frisches Obst zum gesunden Wohlfühlen.



Relaxation purely for body & soul

Treat yourself to a timeout, a beauty day with massages, peelings, beauty packs, facial and relaxation treatments. Your soul and body will thank you for it! No matter whether soap massage or Love your age treatment – gentle hands will pamper you in the unique ambience of the asam SPA and make you forget every-day life, sorrows and stress in the twinkling of an eye.

The sauna at the asam SPA is open to all hotel guests free of charge.

A visit to the classic Finnish sauna or the hot steam bath is an excellent way to stimulate your circulatory system. The rest zone, with state-of-the-art water beds, a sun meadow and our spacious winter garden, is an Eldorado for those looking for recreation.

The ample rooftop terrace invites for relaxation in the open air. Here, you can serve yourself with the popular Grander water, different types of tea and fresh fruit for wholesome well-being all day long.

Basenfasten - die wacker-methode®

Why not just put in some healthy days? A basenfasten holiday helps you to find a long-term healthy diet for yourself.

The positive side effect: a few pounds tumble and you finally feel lively and powerful again.

Warum nicht mal ein paar gesunde Tage einlegen? Eine basenfasten Kur hilft Ihnen, die Weichen für eine dauerhaft gesunde Ernährungsweise zu stellen.

Der positive Nebeneffekt: Einige Pfunde purzeln und Sie fühlen sich endlich wieder vital und leistungsfähig.



© basenfasten - die wacker-methode



Straubing im Donautal Bayerns

Moderne Tradition und Natur pur!

Straubing besticht durch die gut erhaltene Altstadt mit den historischen Fassaden der Patrizierhäuser, dem Stadtplatz mit Brunnen und die mit Gold verzierte Dreifaltigkeitssäule aus dem Jahr 1709. Hier befindet sich auch das Wahrzeichen Straubings: Der 67 m hohe gotische Stadtturm.

Das ehemalige Herzogschloss an der Donau wurde 1356, zunächst als niederbayerische Residenz des Herzogtums Straubing-Holland, erbaut und war Teil der Stadtbefestigung. Beeindruckend ist vor allem der spätgotische Rittersaal, einer der größten Festsäle seiner Zeit.

Modern tradition and pure nature!

Straubing boasts a very well preserved old centre with historical facades of patrician houses, fountains on the town square and the gilded Holy Trinity Column, erected in 1709. The square also features Straubing's landmark - the 67 metre high Gothic style Town Tower.

The Ducal Castle on the Danube was built in 1356 to serve as the Lower Bavarian residence of the Dukedom of Straubing-Holland and formed part of the town's fortifications. Most impressive is the late Gothic Knights' Hall, one of the largest banqueting halls of its time.



Leisure-time, sports & fun

Die Region Straubing hält für alle Altersklassen eine Vielzahl an Freizeitangeboten bereit. Das AQUAtherm ist das Erlebnis- und Spaßbad auf der Wittelsbacherhöhe in Straubing. Hier fließt Thermal- und Mineralwasser aus der Heilquelle Sorviodurum.

Etwas außerhalb der Stadt befindet sich der Straubinger Tiergarten. Er beherbergt rund 1.700 Tiere. Spannend ist vor allem das Raubtiergehege.

Ein wahres Rodelparadies ist das Areal rund um die Sommerrodelbahnen am Egidi-Buckel bei St. Englmar im Bayerischen Wald mit einer Vielzahl an Attraktionen.

Ganz in der Nähe liegt der traumhafte Waldwipfelweg und Naturerlebnispfad Maibrunn mit einer beeindruckenden Fernsicht und außergewöhnlichen Erlebnismöglichkeiten, wie dem in Bayern einzigartigen „Haus am Kopf“, das tatsächlich auf dem Dach steht. In diesem Haus ist alles verdreht und bietet ein spektakuläres Erlebnis für die Sinne.

Sehenswert sind auch die UNESCO-Welterbestadt Regensburg und die Dreiflüssestadt Passau.

Freizeit, Sport & Spaß



The Straubing region offers a wide range of leisure activities for all ages. The AQUAtherm water park, situated on Wittelsbacherhöhe in Straubing, promises fun and excitement. Thermal and mineral water is supplied from the Sorviodurum medicinal spring.

Out of town there is the Straubing Zoo. It houses approx. 1,700 animals. The predator enclosure is particularly exciting.

The area around the summer toboggan runs at Egidi-Buckel, a knoll near St. Englmar in the Bavarian Forest, is a true sledding paradise with lots of attractions.

Very nearby is the gorgeous Tree Top Way and Nature Adventure Trail of Maibrunn, with impressive far-reaching views and extraordinary attractions, such as the Upside-down House (“Haus am Kopf”), unique in Bavaria, which indeed sits on its roof. In that house, everything is topsy-turvy, offering a spectacular experience for the senses.

Other places worth visiting are the UNESCO World Heritage City of Regensburg and Passau, the Town of Three Rivers.





Spare-time activity

The region also offers a large variety of sports activities: downhill and cross-country skiing, sledging or ice skating in the winter, hiking, climbing, cycling and mountain biking, paragliding, angling, asphalt curling and a lot more in the summer. There are also seven golf

courses in the area, which all enjoy great popularity. We will be pleased to book a tee time or a taster course for you. For two days of pure golf enjoyment, you may as well book our package and experience two golf courses in Straubing in one weekend.

Und auch Sport wird in der Region groß geschrieben: Skifahren, Langlaufen, Rodeln oder Eislaufen im Winter, Wandern, Klettern, Fahrradfahren und Mountainbiken, Gleitschirmfliegen, Angeln, Asphaltstockschießen u.v.m im Sommer. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich

auch die im näheren Umkreis gelegenen Golfplätze – wir reservieren für Sie gerne Ihre Abschlagszeit oder einen Schnupperkurs. Für zwei Tage pures Golf-Vergnügen können Sie auch unser Arrangement buchen und zwei Golfplätze in Straubing an einem Wochenende erleben.

OSTBAERN
Tourismusverband Ostbayern e.V.

Der Bayerische Wald
Premium Partner

Freizeitangebote